

L'enseignement de la lecture du texte littéraire de langue allemande dans une perspective actionnelle dans les gymnases vaudois : analyses de pratiques dans un dispositif de formation-recherche

Luc Fivaz, UER LC, HEP Vaud et technische Universität
Darmstadt

Plan

1. Contextualisation : L'enseignement de la lecture du texte littéraire dans les gymnases vaudois
2. Question de recherche – hypothèses - objectifs
3. Partie du cadre théorique : 8 composantes méthodologiques-didactiques
4. Méthodologie : Dispositif de formation-recherche dans un paradigme collaboratif
5. Quelques bribes d'analyse des données
6. Témoignage

1. Contextualisation : Enseignement de la lecture du texte littéraire (dans les gymnases vaudois) ?

- «Quand on avait lu des mini nouvelles (...) au début de l'année, (...) avec cette même classe, ben à chaque fois la **méthode de procédé de ma prafo** (praticienne formatrice) c'était, elle donnait le texte, ils **lisaient le texte**, mais **sans intention de lecture**, c'était vraiment lire le texte, et après ils recevaient le questionnaire, et **puis ils répondaient aux questions**. Et puis, c'était **toujours sur ce mode-là**.» (1EnNi28.3.17Q1, je souligne)
- Noverraz (2008, entretien 2017) :
 - Individualisme des enseignants
 - Enseignement de type universitaire : littérature ≠ objectifs des gymnases
- Elmiger (2016):
 - Scepticisme, hostilité du secondaire II de la perspective actionnelle

2. Question de recherche

- Question de recherche : Comment les étudiants en formation à la HEP Vaud (EE) mettent-ils en pratique un enseignement de la lecture du texte littéraire de langue allemande dans une perspective actionnelle dans les gymnases vaudois au sein d'un dispositif de formation-recherche ?

2. Hypothèses

- Hypothèse : Démarche complexe
 - Difficultés didactiques, méthodologiques :
 - Formulation d'objectifs
 - Lecture sans intention
 - Réussites : développement de savoirs de formation (théoriques et pratiques)
 - Mise en pratique de tâches
 - Enseignement centré sur l'apprentissage des élèves

2. Objectifs

- **Objectifs** : renforcer le lien théorique et pratique par l'interaction des acteurs de terrain et de la recherche
- **Objectif de formation**
 - Accompagner les EE dans leur pratique en leur fournissant un cadre théorique
 - Outiller les EE in situ (en partant de leur pratique plutôt que de la théorie)
 - Améliorer la qualité de l'enseignement des EE
- **Objectif de recherche**
 - Comprendre et analyser (documenter) les pratiques effectives
 - Comprendre les besoins méthodologiques et didactiques des EE
 - Evaluer l'efficacité d'un dispositif d'accompagnement sur le développement des pratiques d'enseignement

3. Huit composantes méthodologiques-didactiques d'une perspective actionnelle

Nünning/Surkamp 2014 ; 2016, Puren 2006e ; 2012d



- Basé sur les élèves
- Basé sur le contenu
- Basé sur les objectifs



- Motivationnelle et attitudinale
- Esthétique et cognitive
- Langagière et discursive



- Construction du sens par l'extraction des informations :
- Globales
 - Sélectives
 - Détaillées
 - Implicites



- Centrées sur les élèves
- Centrées sur le processus
- Tâches scolaires sur les textes
- Actions sociales par les textes

2. Huit composantes méthodologiques-didactiques d'une perspective actionnelle

Nünning/Surkamp 2014 ; 2016, Puren 2006e ; 2012d



- Préparation à la lecture active
- Soutien des processus de lecture
- Activités productives



- Frontale
- Individuelle
- Binôme
- En groupe
- Collective



- Planificateur
- Motivateur
- Facilitateur
- Réflexif



- Impliqués
- Actifs
- Créatifs
- Autonomes

DISPOSITIF COLLABORATIF DE FORMATION-RECHERCHE		
FORMATION	ETAPES RC	RECHERCHE
<p>Objet de formation Conception, mise en pratique, analyse d'un enseignement impliquant les élèves</p>	<p>COSITUATION : négociation du partenariat</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appel à participation - 4 EE - Accompagnement : <ul style="list-style-type: none"> o Collectif (6 séances) o Individuel (3 leçons filmées + 3 entretiens) 	<p>Objet de recherche Compréhension, analyse des processus d'enseignement et de leur mise en pratique</p>
<p>But de la formation Développement professionnel des enseignants</p>	<p>COOPERATION : activité réflexive</p> <ul style="list-style-type: none"> - 2 Questionnaires - 5 séances enregistrées - 4 journaux de bord - 5 PV des séances - 3 planifications - 3 leçons filmés et transcrits - 3 entretiens enregistrés et transcrits - Journal de bord du chercheur - 3 mémoires professionnels 	<p>But de la recherche Dispositif de collecte et d'analyse de données</p>
<p>Retombées pour les praticiens Recueil de récits, grilles de planification, journaux de bord, mémoires pour la formation initiale et continue des enseignants</p>	<p>COPRODUCTION : produits et diffusions</p> <ul style="list-style-type: none"> - Écoles doctorales - Colloques scientifiques - Articles 	<p>Retombées pour la recherche Contribution aux didactiques (littérature, allemand langue étrangères, langues étrangères)</p>

Tâche de visionnement pour les trois séances filmées

- 1) Noter votre ressenti après le visionnement de votre séance d'enseignement
- 2) Repérer les moments (ou un moment représentatif) de votre enseignement correspondant à la perspective actionnelle :
 - a. Noter l'instant précis (minute et seconde d'apparition sur la vidéo)
 - b. Appuyez-vous sur les 8 composantes didactiques et méthodologiques (document ci-joint) pour expliquer en quoi ces moments correspondent à la perspective actionnelle
 - c. Quels sont les points forts et d'efforts de ces moments d'un point de vue de la perspective actionnelle ?
 - d. Quelle-s proposition-s d'amélioration faites-vous pour les moments d'efforts ?
- 3) Repérer les moments (ou un moment représentatif) de votre enseignement qui ne correspondent pas à la perspective actionnelle
 - a. Noter l'instant précis (minute et seconde d'apparition sur la vidéo)
 - b. Expliquez en quoi ces moments ne correspondent pas à un enseignement dans une perspective actionnelle
 - c. Quels sont les points forts et d'efforts de ces moments ?
 - d. Quelle-s proposition-s d'amélioration faites-vous pour les moments d'efforts ?
- 4) A quel-s aspect-s didactique-s et méthodologique-s allez-vous être attentive/attentif lors de votre prochain enseignement sur le texte littéraire ?
- 5) Noter vos questions si vous en avez

5. Quelques bribes d'observations après le travail de transcription

- Hypothèse : complexité de la démarche
 - Difficultés
 - 3 phases
 - Processus
 - planification
 - Réussites
 - Tâches
 - Variation des formes de travail
 - Implication des élèves
- Autres difficultés :
 - Phases d'enseignement : annonce objectif, préparation, activité principale, feedback
 - Temps : consignes, formation des groupes, mise en commun des activités

Paola – 6 mois après sa participation au dispositif d'accompagnement : Sa représentation

«L'enseignement du texte littéraire dans une PA est **centrée sur l'élève** qui devient un **acteur de son apprentissage**. Les **tâches** proposées font **sens** à l'élève et ont une visée si possible **réaliste**. Elles encouragent la **créativité** de l'élève et son **ouverture d'esprit aux diverses interprétations** du texte.

Cette perspective demande une **préparation en amont minutieuse** de la part de l'enseignant.

Celui-ci se doit de prendre un rôle de **facilitateur** et de **motivateur** lors de la mise en pratique des séquences préparées.

La PA **facilite l'accès à la littérature** de par sa volonté d'encourager l'élève à **agir** et à **interagir** avec d'autres (ses camarades ou le monde extérieur).»
(QFPa11.11.17)

Merci de votre attention

Bibliographie sélective

- Biggs, J. B., & Tang, C. S. (2011). *Teaching for quality learning at university: what the student does* (4. ed). Maidenhead: McGraw-Hill, Society for Research into Higher Education & Open University Press.
- Desgagné, S. (1997). Le concept de recherche collaborative : l'idée d'un rapprochement entre chercheurs universitaires et praticiens enseignants. *Revue des sciences de l'éducation*, 23(2), 371-393.
- Desgagné, S., Bednarz, N., Lebuis, P., Poirier, L., & Couture, C. (2001). L'approche collaborative de recherche en éducation: un rapport nouveau à établir entre recherche et formation. *Revue des sciences de l'éducation*, 27(1), 33-64. <https://doi.org/10.7202/000305ar>
- Diehr, B., & Surkamp, C. (2015). Die Entwicklung literaturbezogener Kompetenzen in der Sekundarstufe I: Modellierung, Abschlussprofil und Evaluation. In W. Hallet, C. Surkamp, & U. Krämer (Éd.), *Literaturkompetenzen Englisch: Modellierung, Curriculum, Unterrichtsbeispiele* (1. Aufl, p. 21-40). Seelze: Klett/Kallmeyer.
- Dufays, J.-L. (2011). Quel enseignement de la lecture et de la littérature à l'heure des « compétences » ? *Pratiques*, (149-150), 227-248. <https://doi.org/10.4000/pratiques.1747>
- Dufays, J.-L., Gemenne, L., & Ledur, D. (2015). *Pour une lecture littéraire: histoire, théories, pistes pour la classe*. Bruxelles: De Boeck supérieur.
- Elmiger, D. (2016). Neuf thèses sur l'enseignement de l'allemand en Suisse romande. Consulté à l'adresse <http://archive-ouverte.unige.ch/unige:80693>
- Hallet, W., Surkamp, C., & Krämer, U. (Éd.). (2015). *Literaturkompetenzen Englisch: Modellierung, Curriculum, Unterrichtsbeispiele* (1. Auflage). Seelze: Klett/Kallmeyer.
- Joëlle Morrissette. (2013). Recherche-action et recherche collaborative: Quel rapport aux savoirs et à la production de savoirs? *Nouvelles pratiques sociales*, 25(2), 35-49. <https://doi.org/10.7202/1020820ar>
- Noverraz, D. (2008). *La formation des maîtres dans le canton de Vaud: du XVIe siècle au XXIe siècle*. Yens-sur-Morges: Cabédita.
- Nünning, A., & Surkamp, C. (2014). *Englische Literatur unterrichten. 2: Unterrichtsmodelle und Materialien* (2. Aufl). Seelze-Velber: Klett/Kallmeyer.
- Nünning, A., & Surkamp, C. (2016). *Englische Literatur unterrichten. 1: Grundlagen und Methoden* (4. Aufl). Seelze: Klett-Kallmeyer.
- Puren, C. (2006e). Explication de textes et perspective actionnelle : la littérature entre le dire scolaire et le faire social [Informations et formation en didactique des langues-cultures]. Consulté le 25 octobre 2018, à l'adresse <http://www.christianpuren.com/mes-travaux/2006e/>
- Puren, C. (2012d). Perspectives actionnelles sur la littérature dans l'enseignement scolaire et universitaire des langues-cultures : des tâches scolaires sur les textes aux actions sociales par les textes [Informations et formation en didactique des langues-cultures]. Consulté le 25 octobre 2018, à l'adresse <http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2012d/>
- Puren, C. (2014g). Textes littéraires et logiques documentaires en didactique des langues-cultures [Informations et formation en didactique des langues-cultures]. Consulté le 25 octobre 2018, à l'adresse <http://www.christianpuren.com/mes-travaux-liste-et-liens/2014g/>
- Simons, G. (2012). Un dispositif de formation-recherche en didactique des langues étrangères. *Travail et Apprentissages*, (9), 120-141.